

Felelős szerkesztő és kiadó: Dr. MAYER OSZKÁR.

IV. Évfolyam.

Ujvidék, 1913. október 12. vasárnap

71. szám.

MUNKAPROGRAMM.

Mindjárt az első ülésen két hatalmas tervezetet nyújtott be a kormány, ugyanint a polgári törvénykönyv és az esküdtszéki reform javaslatát. Ugyanaznap pedig a munkapárt értekezleten Tisza miniszterelnök kifejtette a legközelebb megoldandó feladatok rendkívül gazdag programját, melynek minden egyes pontja méltán kelt országos várakozást és régen érzett szükségleteket van hivatva kielégíteni.

Ilyen mindenekelőtt a sajtótörvény revíziója. Mindenki tudja, hogy a negyvennyolc évi sajtótörvény ma már több mint két emberöltő múltán nem felel meg az óriási arányokban megváltozott viszonyoknak.

Másik sürgős feladat a jegyzők és segédjegyzők fizetésének javítása. A közigazgatás eme nagyérdemű munkásainak az anyagi helyzetéről tudvalevőleg a községi reform keretében óhajt a kormány állandóbb jeleggel gondoskodni, de azzal igyekszik elismerését kifejezni a jegyzői kar iránt, hogy egy ideiglenes intézkedéssel még a nagy reform előtt is könnyít a sorsán.

A közigazgatás tervbevetett reformja szükségessé teszi a vármegyei tisztújítás elhalasztását, mert különben az a helyzet állana elő, hogy vagy csupán egy évre választanának a törvényhatóságok, vagy pedig hat évig kellene várni a reform életbeléptetésével. A kormány úgy segít ezen, hogy törvényjavaslatot nyújt be a megyei tisztviselők mandátumának egy évvel való meghosszabbításáról. Maga a közigazgatási reform javaslata is készen lesz még ez év végén úgy a jövő év elején és Tisza azt reméli, hogy még a nyári szünet előtt le is tárgyalja a törvényhozás.

Az év vége előtt kellene elintézni a költségvetést. Ezuttal csak félévre gondoskodik a parlament az államháztartás vezetéséről s ezért nagyjában és egészében a folyó évi költségvetés hatályát terjeszti ki, mindamelllett jejeletéken eltérésekkel. Így például a közoktatási budget mintegy kilenc millióval fog emelkedni.

Igen fontos terve a vasuti pragmatika revíziója. Az erről szóló törvénynyel zavarta meg a koalíciós kormány a Horvátországgal való jó viszonyt s ezt akarja most helyreállítani a munkapárti kormány amelllett, hogy a vasuti szolgálat érdekeit is szem előtt tartja. A revízióban az az elv vezérli Tiszát, hogy eloszlassa a horvátoknak a jelenlegi törvény keltette aggodalmait,

anélkül azonban, hogy a magyar szempontot a legkevésbé is háttérbe szorítaná.

Végül a tengeri hajózásra vonatkozó javaslatok mellett a választókerületek új beosztása lesz az országgyűlésnek egyik legnagyobb feladata. Ez azért sürgős, mert meg kellene előznie a legközelebbi választói névjegyzéket, melynek összeállításához már februárban hozzá kell kezdeniök.

Ime ebben a munkatervben nagy-szerű alkotásokról a jövő modern és nagy Magyarországnak oszlopainak a felépítéséről van szó. És ha tekintetbe vesszük a rendelkezésre álló idő rövidségét, amelyet még fokoz a delegációs ülészak alatti parlamenti szünet, be kell látni, hogy páratlanul nagy munka vár e többségi pártra. Annál nagyobb, mert előreláthatólag egymagának kell elvégeznie a kisebbség közreműködése nélkül. De bizunk benne, hogy ez a komoly hivatása magaslatán álló nemes kötelességérzettől lelkesített munkapárt épolyan alaposan és szerencsésen megbirkózik vele, mint amily lelkiismeretesen és eredményesen eddig működött. Az ellenzék pedig ha jónak látja, szolgáljon rá ezentul is a munkátlan párt elnevezésére.

A városok hitelszükséglete.

A Nagyváradon megtartott városi kongresszus alkalmával a közigazgatási államosítás mellett kétségkívül legaktuálisabb és legfontosabb téma volt a városok hiteligényeinek mikénti kielégítése. Több terv merült fel: városi bank alapítása, kormány által nyújtandó hitel, kötvénykibocsátás s mindezek különféle kombinációja és variációja.

A városok vezetői természetesen a hitelszükségletek végleges rendezését ambicionálják, s e célból a vonatkozó statisztikai adatok összeállításán dolgoznak; kérdőíveken kérdezik a városokat, hogy mennyi egyes városok vagyona és hogy mindegyik városnak mennyi kölcsönre lenne szüksége és milyen célokra.

Nyilvánvaló tehát, hogy a városok hiteligényeiknek kielégítését kollektív alapon képzelik el, de nagy kérdés, hogy ennek a különben szép eszmének gyakorlati kivitele nem-e ütközik leggyözehtlen akadályokba, mert a városok vagyoni viszonyainak és hiteligényeinek különbözősége már egymagában is igen nagy — habár nem is egészen áthidalhatlan akadály — az illetén való ren-

dezésnek; de ha ennek az eszmének a megvalósítása elméletileg lehetséges is, még mindig fennmarad az a nagy kérdés, hogy honnan szerzik meg a városok a kölcsönt. Az csak természetes, s külön hangsúlyozni felesleges is, hogy a mai pénzügyi viszonyok között, nemcsak előnyös, de még a legterhesebb kölcsön megszerzésére sem lehet gondolni, mert ilyen nagy pénzügyi transz-akciónál bizonyára be kell várni a kedvező pénzügyi konjunkturákat, s csak akkor lehet a kölcsön effektuálásához hozzálátni — de mi lesz addig; a városoknak lépést kell tartaniok a rohanó étellel, a szükségletek kielégítésre várnak különben a fejlődés megakad.

Bizonyára helyes városi politika mellett addig csak a legégetőbb kérdések fognak megoldatni és csak olyan közintézmények fognak létesíthetni, melyekre a fedezet magából a létesített közintézményből kikerül.

Ujvidék városa p. o. ilyen módon egész helyesen oldotta meg a gyümölcs-és zöldség-nagypiac burkolatának pénzügyi részét is.

Hogy a mi városaink nem mutattak és nem is mutathatnak olyan nagyarányú fejlődést, mint a nyugati országok városai, annak speciális okai vannak, melyekre többbizben rámutattunk; elsősorban is intensív gazdasági főleg ipari és kereskedelmi életünk nincs, igaz, hogy van e téren is haladás, de távolról sem olyan arányú mint a külföldön, másodsorban a városok jövedelmi forrása sokkal kisebb, még aránylag is a nyugati városokénál, a melyekben — p. o. Németországban — a pótdadó három-négyszeresen meghaladja a mienkét; s mert még kulturánk sem áll azon a nívón, hogy a városfejlesztés szükség-szerűsége és célszerűsége annyira átment volna a köztudatba mint a külföldön.

Kétségtelen, hogy a városok hitel-igényeinek kielégítése erős lökést fogadni a városok fejlődéséhez, miért is kívánatos, hogy ez a városok életére ilyen nagy kihatással bíró kérdés minél előbb és minél kedvezőbben megoldassék.

A Ház ülése. A képviselőház újra a törvényhozás és a parlamenti komolyság háza. Nincs benne se botrány, se esendő. Folyó hó 8-án megnyílt az új ciklus. Andrassy is eljött csatlósáival. Ez a Ház szenzációja. Kijelentette, hogy ő nem akar részt venni a munkában. Csak tiltakozni jött. S csakhamar össze is szedte a parlamenti sztrájk kopott érveit s azokkal nyilatkozott a kormányelnök ellen. Mikor pedig Tisza felvette a keztyűt és viszszaavágni készült, Andrassy megjéjt saját érvei gyengeségétől, feladta a harcot és távozott; érezve hogy Tisza megdönthetetlen igazságai mellett mennyire neveltséges és szánalmas az ő tarthatatlan érvelése.

HIREK.

Előléptetés. A vallás- és közoktatási miniszter *Gáspár Imre* helybeli állami polgári fiúiskolái segédtanárát rendes tanárrá léptette elő. Gratulálunk!

Gyorsírás a felsőkereskedelmiben. A helybeli felsőkereskedelmi iskolában a gyorsírás tanítására *Joláthy Ernő*, polgári fiúiskolai tanár, okl. stenografus kapott megbízást a kultuszminisztertől.

Eljegyzés. *Dr. Görög Kornél* orvos eljegyezte *Blau Ilonka* urleányt. (Minden külön értesítés nélkül.)

Uj kamarai titkár. A Szegedi Kereskedelmi és Iparkamra, melynek hatásköre alá városunk is tartozik, minap töltötte be a *Perjessy László* elhunytával megüresedett titkári állást. Hat pályázó közül 37 szavazattal *dr. Tonelli Sándort*, az Országos Iparegyesület másodtitkárát hívták meg az állásra. *Szabó Gyula*t, eddigi másodtitkárát, nagyobb javadalmazással tükérré léptették elő. A kamara egyúttal kimondta, hogy a kamarai tisztviselő más haszonhajtó állást nem tölthetnek be. *Tonelli* megválasztását a kisebbség megfélebbzte.

Eljegyzés. *Smidt Béla*, a zombori felsőkereskedelmi iskola tanára, eljegyezte *Faragó Vilma*t, Bács-Bodrog vármegye kir. tanfelügyelő lányát.

A Rokkant-Egylet kimutatása. A Magyarországi Munkások Rokkant-Egyletének ezidőszáig 170 ezer tagja van. Vagyona meghaladja a 11 millió koronát. Segélyekre 1903 óta negyedfél milliót fizetett ki. Jelenleg körülbelül 100 ezer koronát fizetett ki az egyesület havonkénti rokkantsági segély címén. A központi választmány október havi ülésén 62 tagnak utalványozott ki az alapszabályok által meghatározott heti 8-40—12-75 koronáig terjedő rokkantsági segélyt. Ugy hírlik, hogy az alap megerősítése végett 10 fillérrel fel fejják emelni a befizetési díjakat és az eddig előfordult anomáliák megszüntetésére a nyugdíj jogosultságot 10 évnél magasabb korhatárhoz kötik.

Menedékházi szökevény. A szegedi állami gyermekháza internált *Bruder Márton*, ujvidéki illetőségű 17 éves ifjú, fel akarta cserélni a gyermekmenhely esendjét változatos csavargással. Ez sikerült is neki, amennyiben egy örízetlen pillanatban kerekelt oldott, de néhány napi vándorlás után az itteni rendőrség fölön csípte és a további intézkedésig őrizetbe vette.

Figyelmeztetés. A tenyészlovak kedvezményes szállítására jogosító igazolványokat, melyeket eddig a főszolgabirodságok illetve városokban a tanács állított ki, ezentul a magy. kir. gazdasági felügyelőségek fogják kiállítani.

Csak azoknak a cigarettázóknak a kik egészségükre való tekintetből nem sajnálnak naponta 1-2 fillért többet kiadni:

Club specialité
120 lap 20 fillér
70 " 12 "
Adósz. (100) hüvely 70 "

Orvosi tanácsra a hüvelyek és lüposokák Eroz- és szinnyomás valamint szinnyomás-igényezését. Am. Crés nélkül vannak, de minden lüposokában és hüvelyben benne van szinnyomással a védelem és a gyáras aláírása "Modiano"

Főraktár: ERNST JÁNOS és FIAI dohány nagy és különlegességi árudájában. 3-15

Az ügyvédjelöltek átmeneti ideje. *Vadász Lipót* államtitkár az ügyvédjelöltek küldöttségének Temesvárott akként nyilatkozott, hogy az átmeneti idő meghosszabbítására reményt nem nyujthat, mert a törvényben már aligha változtatnak, azonban javaslatukat támogatólag terjeszti a kormány elé. A kik szeptember 31-ig kérvényüket benyújtották, azok novemberben is vizsgázhatnak októberi hatállyal.

Tivoli mozgóknak folytatta az elmúlt héten remek slager-műsora. *"Páris gyermeke és A néma hős"* után *"Az utolsó kívánság"* című remek Nordisk drámát hozta színre, melynek óriási sikere volt, melyet egyrészt a főszereplőknek (*Else Frölich* és *Clara Wieth*) másrészt a dráma tárgyának köszönhet. Hétfőn és kedden *"Protea"* című 5 felvonásos detektív dráma megy. — *Az Apollóban tegnap és ma építkezés végett nincs előadás.*

Örült az utcán. Gavrilovičs Száva nap-számot folyó hó 4-én bocsátották ki a városi közközház elmeógyógyintézetéből. De nem sokáig élvezhette a szabadságot, a nyílt utcán újból kitört belőle az örütség. Veszélyes tombolása közt a rendőrség kezeibe került. *Dr. Deák* ügyeletes orvos megvizsgálta az elmezavart embert, s mint üldözési mániában szenvedő beteget újból a kórházba utalta. Az alkohol, az alkohol !?

A dunagőzhajózási társaság személy hajóforgalmát Eszék—Budapest és Zimony—Orsova között október 1-jével beszüntette.

Ragályos betegségek terjesztésében nagy szerepe van a házi poloskának. Ha ezen veszedelmes férgekkel álosan meg akarunk szabadulni, ugy a fővárosban már kipróbált és bevált *"Löcherer Cimexin"*-t használjuk, mert mindenütt használható, nem piszkít, szaga nincsen és nemesak a poloskát, de ennek petéit is nyomban elpusztítja. Svábót, ruszlit, hangyát kiirtani, szörmeruhákat molykár ellen megóvni csakis a *"Löcherer Cimexin"* lehet. Beszerezhető: *Herezog István* gyógyszer-tárában Ujvidéken és a készítőnél *"Löcherer Gyula"* gyógyszerésznél Bártfán. 27-30

Rendelet. 1913. év október hó 1-én életbelépet a földmivvelésügyi miniszternek 58000 és 60000/1913. sz. rendelete, mely szerint minden állati megbetegedés és elhullás — községi állatorvosnak — azonnal bejelentendő a ragadó betegség megállapítása végett. Lezárt udvarból az ott lévő beteg, betegségre gyanus és fertőzékeny sertések az illető község más udvarába való elszállításához az előjáróság engedélye szükséges, legszintén a község határában belül azonnali levágásra. Sertések lezárt udvarból csak engedéllyel szállíthatók, ez irányban minden felvilágosítás a községi jegyzőnél megtehető. A községi állatorvosnak a betegség megállapítása céljából tett látogatása díjmentes. A rendszabályok be nem tartása szigoruan büntetettik.

30380 sz./kig. 1913.

Hirdetmény.

Az 1911. évi XXX. t.-e. 16. §. 2. pontja, illetőleg e törvény végrehajtása tárgyában kibocsátott utasítás I. Rész I. Füzet 26. §-a alapján felhívom az itt tartózkodó 1893., 1892. és 1891. évbéli születésű hadköteleseket, hogy összeírásuk végett ugyane törvény 63. §-ában kiszabott 200 koronáig terjedhető pénzbüntetés terhe alatt november hó folyamán a városi tanács katonaiügyi osztályánál (Városháza II. emelet 43. ajtószám) akár személyesen, akár írásban igazolási okmányaik (keresztlevél, munka-, cselédkönyv, illetőzégi bizonyítvány, utlevél stb.) felmutatása mellett jelentkezni tartoznak.

A jelentkezési kötelezettségnek, valamint általában a véderőről szóló törvényből eredő kötelezettségnek elmulasztása, ezen felhívásnak, vagy a véderőről szóló törvényből folyó kötelezettségeknek nem ismerése által nem menthető.

Az illetőségi sorozó járason kívül való állíthatásra vonatkozólag a hadkötelesek a katonaiügyi osztálynál érdemleges utbaigazítást fognak nyerni.

Figyelmeztetem a felhívott korosztályokat:

a) hogy a V. T. 29. (papok és papjelöltek), 30. (öröklött mezei gazdaságok tulajdonosai), 31. (családfentartók) és 82. póttartalékos tanítók és papjelöltek az átmeneti időre vonatkozólag, továbbá a 20. (csak két évi tényleges szolgálatra bocsátás) §-ában megjelölt kedvezmények valamelyikére való esetleges igényük érvényesítése végett, okmányokkal felszerelt folyamodványaik a következő év január havától a fősorozás kezdetéig a járási tisztviselőnél vagy a fősorozás napján a sorozó bizottságnak nyujtsák be (45. §); továbbá, hogy az esetben, ha a V. T. 30. vagy 31. §-ában megjelölt kedvezményre való jogcím már a tényleges szolgálat megkezdése előtt fennállott, de az a tényleges szolgálat megkezdéséig elfogadható igazolás nélkül nem érvényesített, az igény a póttartalékba való elhelyezésre csak a legénységnek legközelebbi általános felváltásakor éled fel;

b) hogy az illetőségi sorozó járason kívül való állíthatásra irányuló felszerelt kérvényeket (31. §) a jelentkezésnél kell beadni és hogy ilyen esetben egyúttal a V. T. 29., 30., 31. és 82. (átmeneti időre), továbbá 20. §-ában megjelölt kedvezmények valamelyikére való esetleges igény is érvényesíthető és beigazolható (30. §);

c) hogy a Vt. 32. §-ában meghatározott kedvezmény (teljes törvényes igénnyel a Vt. 30. és 31. §-a alapján nem bíró családfentartók és mezőgazdák kedvezménye) megadásért a felszerelt folyamodványokat január 1-től a tényleges szolgálat megkezdéséig az illetőségi járási tisztviselőnél kell beadni, továbbá, hogy az esetben, ha a kedvezményi jogcím már a tényleges szolgálat megkezdése előtt fennállott, de az a tényleges szolgálat megkezdéséig elfogadható igazolás nélkül nem érvényesített, az igény a póttartalékba való áthelyezésre csak a legénységnek legközelebbi általános felváltásakor éled fel.

Kelt Ujvidéken, 1913. évi október havában.

Profuma Béla, s. k.
alpolgármester.

Pályázati hirdetmény

Az ujvidéki kerületi munkásbiztosító pénztár igazgatósága 1913. év október 25-én déli 12 órakor lejáró határidővel ezennel két kezelőorvosi állásra Ujvidék székhellyel pályázatot hirdet.

Ezen állások mindegyike az orvosi illetmény szabályzat III. osztályának 4. fokozata szerint évi 3600 kor. kezdő fizetés, 360 kor. fuvardíj, és az illetmény szabályzatnak megfelelően négyvenként 400 koronát, kitévő kórpótlék jár.

A pályázó orvosok oklevelük és netani egyéb bizonyítványaik bemutatása mellett a magyar nyelvnek szóban és írásban való tudását és magyar állam polgárságukat igazolni, a megválasztott orvosok pedig a pénztári orvosi szolgálati fegyelmi és illetmény szabályzatot magukra nézve kötelezőnek elfogadni tartoznak.

A megválasztott orvosok állásaikat 1913. november hó 1-én elfogadni tartoznak.

Ujvidék, 1913. október hó 3-án

Pospischill Ferenc, s. k. *Mayer József*, s. k.
igazgató. elnök.

FIGYELEM! FIGYELEM!
80.000 pár cipő!
4 pár cipő 9 koronáért!

Miután több nagy gyár fizetési nehézségekkel küzd, megbízást nyertem, hogy nagymennyiségű cipőkészletet, melyen leszállított áron eladjak. Bárkinek eladok 2 pár férfi- és 2 pár női fűzőscipőt, erősen szőgeit talppal, barna v. fekete színben, elegáns kivitelben; a méret szám vagy centiméter szerint. — A 4 Pár cipő csupán 9 koronába kerül.

Szétküldés után vét mellett!

S. A. Leser Krakau (Ausztria)
Josefgasse 10. L. 7318. 5-10

Cserébe beleegyezem, esetleg a pénzt is visszaküldöm.

Énekesek, papok, tanítók véleménye a SIROLIN „Roche“-ról:

A légzőszervek megbetegedéseinél,

K. S. udvari operaénekes.

Erősen köhögtem és Dr. S. ur rendelére Sirolin „Roche“-t használtam — A siker fényes volt.

L. Sch. tanító, C.-L.-ben.

Gyakori és makacs gégegyulladás szenvedtem. A Sirolin „Roche“ enyhített szenvedésemet. A szernek étvágygerjesztő hatása is van.

R. Sp. plébános W.-ben (Elszász).

Tüdőhurutomat a Sirolin „Roche“ igen gyorsan enyhítette és a gyógyulás rövid idő alatt állott be.

H. B. énekművész Z.-ben.

A Sirolin „Roche“ több mint 1 év óta nagy-szerű szolgálatokat tesz. A nagyközönség figyelmét a kitűnő szerre egy szaklapon fel fogom hívni.

Influenzánál, asthmánál, tüdőbajoknál a Sirolin „Roche“ nélkülözhetetlen háziszser, hatása erősítő a tüdőre és az egész szervezetre. A Sirolin „Roche“-nak pompás íze van és különösen alkalmas óvatossági kurákra. Sirolin „Roche“-t minden gyógyszerárban kapni.



6-8

99

Ujvidék legnagyobb férfi-, női- és gyermekruha áruháza

KAPAMACSIJA J. ISTVÁN

Kossuth Lajos-utca 25. Az őszi és téli időnyre ajánlja Ujvidék és környéke nagydemű közönségének rendkívül nagy raktárát **úri-, férfi-, női- és gyermekruhákban**; különösen hölgyek részére a legszebb párisi és berlini újdonságokat ranglan paletok és sport-jaquetekben, a legdivatosabb valódi angol és skót szövete-kből. Az árak a legjutányosabbak. Olesón és nagy mennyiségben sikerülven árukat beszerezni, abban a a kellemes helyzetben vagyok, hogy **olcsóság** tekintetében is minden igényt kielégíthetek.

TANULÓK és IPAROSOK különös engedelményben részesülnek. A nagydemű közönség saját érdekében cselekszik, ha szükségletét ezen rendkívül gazdag választéku áruházból szerzi be, ahol a legjobbat, legszebbet és legolcsóbbat vásárolhatja.

6— Cégem nem tévesztendő össze a helybeli Kapamacsija és Bondi céggel.

A magyar királyi államvasutak menetrendje.

Budapest—Zimony—Belgrád vonal.

Érvényes 1913. október 1-től.

Kel. f.) expr. 902. I.	Gy. v. 1202 I. III.	Gy. v. 906. I. II.	Sz. v. 908. I. III.	Sz. v. 914. és 914/a I. III.	V. v. 936. II. III.	Sz. v. 916. I. III.	Gy. v. 904. I. II.	Sz. v. 918. II. III.	Sz. v. 920. II. III.	Sz. v. 910. I. III.	Sz. v. 912. I. III.	Állomások	Sz. v. 909. I. III.	K. expr. 2) 901. I.	Sz. v. 919. II. III.	Sz. v. 917. I. III.	Sz. v. 911. I. III.	Sz. v. 913. I. III.	Gy. v. 903. I. II.	Sz. v. 911. I. III.	Sz. v. 907. I. III.	Gy. v. 1100. I. III.	Gy. v. 905I. I. II.	
																								érk. ny. 6:10
11:30	2:45	7:10	7:45	12:20	—	2:15	3:20	6:45	6:06	8:05	11:15	Budapest k. p. u. é	5:45	6:10	6:17	7:25	8:10	9:55	1:00	2:40	7:20	1:30	10:00	
—	3:54	8:16	9:49	2:40	—	4:00	—	8:43	7:50	9:42	1:07	„Kunsmiklós-T i.	3:37	—	4:21	5:26	6:10	7:44	—	12:35	5:20	12:21	8:52	
—	4:21	8:42	10:35	3:13	—	4:35	—	—	—	10:15	1:40	„Fülöp-szállás . . .	2:44	—	—	—	5:31	7:02	—	—	4:38	11:52	8:24	
1:50	4:51	9:09	11:21	3:53	—	5:08	5:26	—	—	10:54	2:28	„Kiskörös	2:07	3:48	Bpest.	—	4:53	6:30	11:05	—	3:48	11:30	7:58	
—	5:20	9:35	12:07	4:30	—	—	5:55	—	—	11:32	3:11	„Kiskunhalas	12:59	—	Lózséfv	—	3:53	5:48	—	—	3:01	10:56	7:10	
—	—	10:03	12:41	5:10	7:04	—	—	—	—	12:11	3:48	„Kelebia	12:11	—	—	—	3:08	5:05	10:02	—	2:12	10:15	—	
2:50	—	10:14	1:—	5:23	7:50	—	6:36	—	—	12:24	4:01	„Szabadka	11:53	2:19	—	—	2:51	4:50	9:50	—	1:55	—	6:37	
2:57	6:01	10:30	1:44	5:35	—	—	6:48	—	—	1:02	5:20	„Szabadka	10:21	2:01	—	—	1:51	—	9:38	7:24	1:21	—	6:25	
—	—	—	*1:51	5:42	—	—	—	—	—	*1:09	*5:27	„Sándor	*10:14	—	—	—	—	—	—	—	7:16	*1:14	—	
—	—	—	2:13	6:06	—	—	—	—	—	1:44	5:52	„Nagyfény	9:52	—	—	—	1:31	—	—	—	6:51	12:53	—	
—	—	11:03	2:40	6:27	—	*7:22	—	—	—	2:02	6:22	„Topolya	9:29	—	—	—	1:14	—	*9:07	6:26	12:31	—	5:51	
—	—	—	2:59	*6:46	—	—	—	—	—	2:24	6:42	„Kishegyes	9:04	—	—	—	12:53	—	—	—	*6:01	12:08	—	
—	—	11:20	3:04	6:51	—	—	7:40	—	—	2:31	6:48	„Bácsfeketehegy i.	8:58	—	—	—	12:47	—	—	6:56	12:03	—	5:33	
—	—	11:22	3:10	6:54	—	—	7:41	—	—	2:35	7:03	„Bácsfeketehegy é	8:53	—	—	—	12:46	—	—	5:51	12:00	—	5:30	
—	—	11:34	3:23	7:06	—	—	7:53	—	—	2:50	7:18	„Ujverbász	8:36	—	—	—	12:31	—	—	8:38	5:34	11:45	—	
—	—	11:37	3:28	7:11	—	—	7:55	—	—	2:56	7:25	„Ujverbász	8:31	—	—	—	12:26	—	—	8:37	5:26	11:36	—	
—	—	—	3:40	7:22	—	—	—	—	—	3:08	7:38	„Kiskér	8:19	—	—	—	12:15	—	—	—	5:14	11:25	—	
—	—	11:51	3:47	7:30	V. v.	V. v.	—	—	—	3:15	7:46	„Óker	8:10	—	V. v.	—	12:08	—	—	5:95	11:19	V. v.	5:07	
—	—	12:03	4:04	7:47	924.	922.	—	—	—	3:32	8:13	„Kiszács	7:47	—	921.	—	11:53	—	—	4:47	11:02	923.	4:47	
—	—	—	*4:12	*7:55	II. III.	II. III.	—	—	—	*3:40	*8:21	„Piros	*7:37	—	II. III.	—	—	—	—	—	*4:38	*10:54	II. III.	—
4:26	—	12:20	4:25	8:09	—	—	8:37	—	—	3:52	8:35	„Ujvidék	7:22	12:19	—	—	11:33	—	—	7:55	4:23	10:40	—	
4:31	—	12:25	4:50	—	1:54	5:42	8:44	—	—	4:08	8:53	„Ujvidék	6:55	12:14	7:20	—	11:27	—	—	7:48	—	10:28	2:44	4:22
—	—	*12:30	4:57	—	2:01	5:49	*8:50	—	—	4:13	8:59	„Pétevárad meg. . .	6:50	—	7:14	—	11:22	—	—	—	—	10:23	2:38	*4:17
—	—	—	5:03	—	2:07	5:55	—	—	Gy. v.	4:19	9:06	„Pétevárad	6:44	—	7:08	—	11:16	—	—	—	203/a	10:17	2:32	—
—	—	12:43	5:13	—	2:21	6:05	9:03	1204/a	—	4:28	9:16	„Karlóca	6:34	—	6:58	—	11:04	—	—	7:33	II. III.	10:08	2:22	4:95
—	—	1:12	5:54	—	3:03	6:48	9:34	—	—	5:19	9:57	„India	5:55	—	6:13	—	10:31	—	—	7:05	—	9:26	1:38	3:35
—	—	1:13	6:09	—	3:09	7:01	9:37	10:04	—	5:27	10:15	„India	5:35	—	6:01	—	10:27	—	—	7:00	6:26	8:58	1:38	3:24
5:44	—	1:53	7:06	—	4:14	8:01	10:18	10:46	—	6:18	11:14	„Zimony	4:34	10:50	4:44	—	9:21	—	—	6:19	5:43	8:06	1:33	2:52
5:50	—	2:06	7:49	—	—	**840	10:28	11:00	—	6:50	11:54	„Zimony	3:54	10:47	—	—	8:53	—	—	5:49	5:23	7:35	—	2:05
5:58	—	2:14	7:50	—	—	**909	10:38	11:09	—	7:00	12:04	„Belgrád	3:43	10:39	—	—	8:43	—	—	5:40	5:15	7:25	—	1:57

JEGYZET: A vastagon nyomott percek éjjeli időt jelentenek.

1) Indul Budapest ny. p. u.-ról minden kedden, csütörtökön, pénteken és vasárnap, Kiskörösről le minden szerdán, pén-
teken, szombaton és hétfőn Konstantinápolyba.

2) Indul Belgrádból minden hétfőn, kedden, csütörtökön szombaton, Ujvidékről fel minden kedden, szerdán, pénteken és
vasárnap Paris felé.

*) Feltételes megállás. Az állomásoktól jobbra levő számok alulról felfelé olvasandók.

**A) A hajózás szünete alatt.